



Eliyahu BaYona
Director

CURSO DE TORÁ

Clase #38 – Renovación del Pacto a Abraham y Sarah

Por: Eliyahu BaYonah

Director Shalom Haverim Org

New York

BERESHIT- ספר בראשית

- **17:1** - Y Cuando Avram tenía noventa y nueve años, apareció el Eterno a Avram y le dijo: Yo soy el Dios Todopoderoso; anda delante de mí y sé perfecto.

Vayehi Avram ben-tish'im shanah vetesha shanim vayera Adonay el-Avram vayomer elav ani El-Shaday hithalej lefanay veheyeh tamim.

– **99 años**

- Trece años después de que Ismael nació, en el año 2047. Ver Génesis 17:25. La visión no llegó hasta que Ismael era legalmente un adulto.

BERESHIT- ספר בראשית

- **17:25** - *Su hijo Ismael tenía trece años cuando fue circuncidada la carne de su prepucio.*
- **VeYishma'el Benó ben-shlosh Esréh shaná behimoló Orlató et-besar.**
 - ***Dios Todopoderoso***
- El Shaddai en hebreo. Shaddai se interpreta como el mismo que **she-dai**, 'El que tiene suficiente [poder]' (Rashi).

BERESHIT- ספר בראשית

– *Aní El Shaday*

- **Yo Soy el Omnipotente.** Yo soy aquel 'que' (Sha ש) posee 'suficiente' (Day די) poder en Mi divinidad para cualquier creatura. Por lo tanto, anda delante de Mi y Yo seré para tí tu Dios y tu Patrón
- Shaday significa: Yo soy aquel que no necesita de nadie y a quien todas las creaturas necesitan porque Yo soy la causa de su existencia y Yo poseo suficiente divinidad para todos (Mizraj)
 - **Patrón**= Amo y Señor, así como Defensor y Protector

BERESHIT- ספר בראשית

– **Por qué razón se manifestó Dios a Abraham con este nombre?**

- Se debe a que en esta ocasión Dios le iba a ordenar que se circuncidara, ya que este acto pondría a Abraham en una dimensión espiritual separada de los demás seres humanos y a él le preocupaba que los demás lo rechazaran.
- Así que, con este Nombre –**El Shaday**- Dios quería decirle que no debía temer, puesto que así como El es suficiente y no necesitaba de nadie, así también a Abraham le sería suficiente su relación con Dios para vivir sin necesidad de los demás. (Beer baSadé)

BERESHIT- ספר בראשית

– *Marcha delante de Mí.*

- *Rinde culto ante Mí (Targum) Lo que implica: apégate a Mi servicio*

– *Veheyé Tamim - perfecto*

- **Tamim** en hebreo. Qué dice la nota en Génesis 6:9?.
- **6:9** - *Estas son las crónicas de Noé:*
- *Noé era un hombre justo, irreprochable en su generación. Noé caminó con Dios.*
- *Eleh Toldot Noaj Noaj ish tsadik **tamim** hayah bedorotav et-ha'Elohim hithalech Noaj. (Gen. 6:9)*

BERESHIT- ספר בראשית

– *Veheyé Tamim – Sé perfecto*

- Esta frase constituye un imperativo: Sé íntegro en todas Mis pruebas.
- Según una exégesis midráshica Dios le dijo a Abram: “Ahora te falta el control espiritual completo de cinco miembros: dos ojos, dos oídos, y el extremo de tu miembro viril. Yo agregaré una letra a tu nombre actual, cuyo valor es 243, para que el valor numerico de las letras de tu nuevo nombre sume 248, que equivale al número de miembros que tiene tu cuerpo.
 - ***Nedarim 32b*** El ser humano posee 248 órganos principales en el cuerpo y 365 tendones y arterias.

BERESHIT- ספר בראשית

- **17:5** - Ya no se os llamará mas Abram. Tu nombre pasará a ser Abraham, porque Yo te he puesto como el padre de una multitud de naciones.
- ***Velo-yikaré od et-shimejá Avram Vehaiá shimjá Avraham ki av-Hamón goyim netatija.***
- Avraham en hebreo. Se relaciona con Av. HAM, el "padre de multitudes", pero se retiene la 'r'.
 - **Av Hamón.**
- Es un acrónimo de su nuevo nombre. Pero la letra Resh(ר) que ya estaba antes en su nombre Abram (אַבְרָם) que indicaba que solo era padre de Aram, su lugar de origen, aun cuando ahora pasaba a ser padre de todo el mundo, no fue borrada de su lugar.

ספר בראשית - BERESHIT

- *Pero entonces la letra Yud (י) del nombre de Saray (שרי) se quejó ante la Presencia Divina por haber quedado fuera del nombre de Sarah (שרה), hasta que, para aplacarla fué agregada al nombre de Yehoshúa, como se declara:*
- **“Y a Hoshea [הושע] hijo de Nun lo llamó Yehoshúa [יהושע]” (Bamidbar 13:16)**
- **17:6** - Yo te haré fructificar de manera grande, muy grande, y te voy a convertir en naciones - reyes serán tus descendientes.
- ***Vehifretí Otjá bime'od meod unetatija legoyim umelajim mimejá yetse'u.***

BERESHIT- ספר בראשית

– *Y haré pueblos de ti.*

- Se refiere a Israel y a Edom pues ya tenía a Ishmael.
- **17:7** - Y estableceré mi alianza entre Mi y ti, y entre tu descendencia después de ti, en sus generaciones, por alianza eterna, para servirte a ti por Dios, y a tu descendencia después de ti.
- **Vahakimotí et-brití beyní uveyneja uveyn zar'ajá ajareja ledorotam livrit olam lihyot lejá le-Elohim ulezar'ajá ajareja.**

– *Estableceré Mi Pacto.*

- Cuál Pacto? – “Ser Dios para Ti”

BERESHIT- ספר בראשית

- *17:8 - Y daré a ti y a tu descendencia después de ti, la tierra de tus peregrinaciones, toda la tierra de Canaán para posesión perpetua; y seré el Dios de ellos.*
- **Venatatí lejá ulezar'ajá ajareja et erets megureja et kol-erets Kena'an la'ajuzat olam vehayití lahem le-Elohim.**
 - **Posesión perpetua.**
- Y allí Yo seré Dios para ustedes, pero quien habita fuera de la Tierra de Israel [Eretz Yisrael] es como uno que careciera de Dios.

BERESHIT- ספר בראשית

– *Por qué se dice lo anterior?*

- El Tratado Ketubot 110b escribe sobre el particular:
- Aquí la Torá enseña a los Judíos la importancia de vivir en la Tierra de Israel y esto sigue siendo válido hoy.
- Los Judios que viven en la diáspora y sólo al morir son enterrados en Israel nunca alcanzarán el nivel más alto de un Judio que vivió en Israel durante toda su vida y también está enterrado allí.
- Vivir en Israel no es sólo una declaración, sino una Mitzvá. Aunque el Rambam (Maimónides) no incluye "Vivir en Israel" en el 613 Mitzvot, un Judio siempre debe considerar mudarse a Israel. Una de las principales razones puede ser que sólo aquí, un Judio es capaz de cumplir más mitzvot de la Torá que

BERESHIT- ספר בראשית

- Vivir en Israel no es sólo una declaración, sino una Mitzvá.
- Aunque el Rambam (Maimónides) no incluye "Vivir en Israel" en el 613 Mitzvot, un Judío siempre debe considerar mudarse a Israel.
- Una de las principales razones puede ser que sólo aquí, un Judío es capaz de cumplir más mitzvot de la Torá que en cualquier parte de la Diáspora.
- Hay una declaración del libro Kuzari por el rabino Yehuda Halevi (2:22.2):

Judaísmo Ortodoxo Moderno

BERESHIT- ספר בראשית

- *“Una mujer que no desea inmigrar a (Eretz) Israel con su marido puede divorciarse sin recibir la compensación de su Ketubah (contrato de matrimonio). Si el esposo no quiere emigrar junto con su esposa, nosotros (los rabinos) lo obligamos a divorciarse de ella y pagar el importe de su Ketubah. “*
- Estas declaraciones no fueron inventadas por el rabino Yehuda Halevi, sino que vienen del Tratado Ketubot 110b del Talmud.

BERESHIT- ספר בראשית

- Además, la Mishná permite que cualquiera pueda obligar a su familia a trasladarse desde el extranjero para Israel. Una vez que se han movido, no se les permite volver de Israel de vuelta a la diáspora. - Esto se aplica a las mujeres y los hombres!
 - *Se permite un Judío a abandonar Israel y pasar a la diáspora en caso de que se muera de hambre y no pueda mantenerse a sí mismo en la tierra. Con el fin de obtener un mejor ingreso, se le permite moverse. Sin embargo, para pasar a la diáspora debe ser un asunto temporal solamente y se limita a unos pocos años.*

BERESHIT- ספר בראשית

- Veamos exactamente lo que dice el Talmud 110b Ketubot:
 - *Mishná: [Un hombre] puede obligar a todos [su familia] subir [con él] a la Tierra de Israel. Pero nadie puede ser obligado a salir de ella. Todo [hogar de uno] puede ser obligado a subir a Jerusalén, pero ninguno podrá ser obligado a salir de ella. [Esto se aplica a] los hombres y las mujeres.*
 - *Si un hombre se casa con una mujer en la Tierra de Israel y se divorció de ella en la Tierra de Israel, debe pagar su [su ketubáh] en la moneda de la Tierra de Israel.*

Judaísmo Ortodoxo Moderno

BERESHIT- ספר בראשית

- *Si se casó con una mujer en la Tierra de Israel y se divorció de ella en Capadocia debe pagar su [su Ketubá] en la moneda de la Tierra de Israel.*
- *Si se casó con una mujer en Capadocia y se divorció de ella en la Tierra de Israel, tiene que pagar de nuevo [su Ketubá] en la moneda de la Tierra de Israel.*
- *R. Simeón B. Gamaliel, sin embargo, dictaminó que debía pagarle en la moneda de Capadocia. Si un hombre se casó con una mujer en Capadocia y se divorció de ella en Capadocia, debe pagar su [su Ketubá] en la moneda de la Capadocia.*

BERESHIT- ספר בראשית

- *Talmud Babli, 110b Ketubot*
- *Nuestros Rabinos enseñaron: Uno siempre debe vivir en la Tierra de Israel, incluso en una ciudad en donde la mayoría de cuyos habitantes sean idólatras, pero no dejar que nadie vive fuera de la Tierra, incluso en una ciudad en donde la mayor parte de cuyos habitantes sean israelitas;*
- *Porque todo el que vive en la Tierra de Israel se puede considerar que tiene un Dios, pero todo el que vive fuera de la Tierra puede ser considerado como alguien que no tiene a Dios.*

BERESHIT- ספר בראשית

- *Pues se dice en la Escritura. Para darles la tierra de Canaán, para ser vuestro Dios. ¿No tiene entonces, el que vive fuera de Israel, un Dios?*
- *Pero [esto es lo que pretende el texto] para decirte, que todo aquel que vive fuera de la Tierra puede ser considerado como aquel que adora a los ídolos. Del mismo modo que se dijo en las Escrituras en [la historia de] David.*
- *“Porque ellos me han expulsado hoy para que yo no tenga parte en la herencia del Eterno, diciendo: Vete a servir a otros dioses”. (1 Sam. 26:19)*

BERESHIT- ספר בראשית

- *Ahora, el que dijo a David: "Servir a otros dioses"? Pero [el texto entendido es] para decirles que todo el que vive fuera de la Tierra puede ser considerado como aquel que adora a los ídolos." Kertubot 110b.*
- *Cuando R. Zera se acercó a la Tierra de Israel no pudo encontrar un ferry para cruzar [un determinado río] fabricó un puente de cuerda y lo cruzó. Entonces un cierto saduceo se burló de él: "esta gente impaciente, que ponen sus bocas primero que sus oídos, que siguen siendo, como siempre, aferrados a su negocio".*

Judaísmo Ortodoxo Moderno

BERESHIT- ספר בראשית

- *"El lugar", respondió el Rabino", al que Moisés y Aarón no fueron dignos [de entrar] qué me puede asegurar que yo sea digno [de entrar]?"*
- *R. Abba solía besar los acantilados de Akko.*
- *R. Hanina solía reparar sus caminos.*
- *R. Ammi y R. Assi se levantaban [de sus asientos para moverse] desde el sol a la sombra y de la sombra al sol.*
- *R. Hiyya b. Gamda se revolcaba en su polvo ya que se dice en la Escritura, porque tus siervos encuentran placer en sus piedras y aman su polvo. Talmud Babli, Ketubot 112a, b*

BERESHIT- ספר בראשית

- *Reglas halájicas acerca del derecho de un cónyuge para forzar su (ella) compañero para hacer aliá*
- *Siglo 12o –*
- *1) Baale Hatosafot - Francia*
- *Esto no se aplica en nuestra época porque hay peligro en las carreteras.*
- *2) Rebbenu Hayim dijo - La mitzvá de vivir en Israel no se aplica hoy en día, porque hay muchas mitzvot en la Tierra de Israel y por lo tanto muchos castigos que no podemos observar con cuidado.*

BERESHIT- ספר בראשית

- *Siglo 15o - 2) Rashbash*
- *Es una mitzvá para cada individuo a vivir en Israel. Pero si hay dificultades para hacer aliá entonces, uno no necesita.*
- *Pero aun uno que vive en Israel podría dejarla*
- *1) a contraer matrimonio,*
- *2) estudiar Torá, o*
- *3) para ganarse la vida si es terrible la inflación (ver fuente no. 4) como los rabinos del Talmud ya indicaron.*
- *Así, estas dificultades se aplican más aún para un olé cuya mujer puede negarse a ir a divorciarse y luego no puede encontrar otra esposa o el régimen matrimonial pueden ser muy costosos como es habitual en estos días.*

BERESHIT- ספר בראשית

- *Del mismo modo, si tiene hijos y no pueden manejar el viaje y él va solo y podría morir dejando a sus hijos huérfanos. Además si no puede encontrar a nadie adecuado para enseñarle Torá en Israel mientras que en el Golah hay maestros apropiados. Además se puede tener una fuente de ingresos en el Golah mientras que si hace aliá, él no puede encontrar ninguna, o no puede llevar a su propiedad con él o no tiene el capital para llevarla con él, entonces se verá obligado a pedir limosna y volverse dependientes económicamente de los demás. Pero sin duda, la Torá no le exige y los rabinos no le obligan a hacer aliá que como resultado de los gastos, pase a convertirse en un mendigo. Todo esto es además del peligro del viaje.*

BERESHIT- ספר בראשית

- 3) **Moshe Mitraani - Safed - 1500-1580 (paráfrasis)**
- *Si la pareja vive en una tierra muy lejos de Israel, donde hay peligro en el viaje, entonces uno no puede obligar a otro a hacer aliá. Pero si están en el mismo imperio como el Imperio Otomano, que es fuerte y seguro, o las relaciones internacionales son pacíficas, entonces uno puede forzar a la otra.*
- 4) **Tosefta Avodá Zara, Cap. 4**
- *Ningún hombre puede dejar Israel para ir al extranjero (yerida) a menos que el trigo sea muy caro*
- **Rabí Shimon Bar Yochai** – *Eso es cierto si uno no puede comprar el trigo. Si él puede, él debe permanecer*



Eliyahu BaYona
Director

Fuentes: Torah, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Maimonides, Lesli coppelman R., Cantor Macy Nulman, Sefer Ha Toda, Rabbi Dr. Hillel ben David (Greg Killian).

Rabbi Aryeh Leib Lopiansky. MyJewishLearning.com, Rav Baruch Plaskow

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF

29 Tamuz 5774 – Julio 27, 2014- Monsey New York